



№ 3 (15) МАЙ-ИЮНЬ 2004

Журнал, посвященный
цифровым технологиям
в полиграфии
и издательском деле

to buy,
ИЛЬ not
to buy?



Содержание

№ 3(15) МАЙ-ИЮНЬ 2004

НОВОСТИ

4 В ДОБРЫЙ
ПУТЬ!

СЪЕДОБНОЕ
ЧТИВО



6 НОВЫЕ
ПРИНТЕРЫ



ЭКОНОМИКА

8 АМЕРИКАНСКАЯ МЕЧТА



ПРЕДСТАВЛЯЕМ ТИПОГРАФИЮ

12 ОПЫТНЫМ
ПУТЕМ



ПРЕДСТАВЛЯЕМ ТЕХНОЛОГИЮ

14 РЕАЛЬНЫЙ
IGEN3

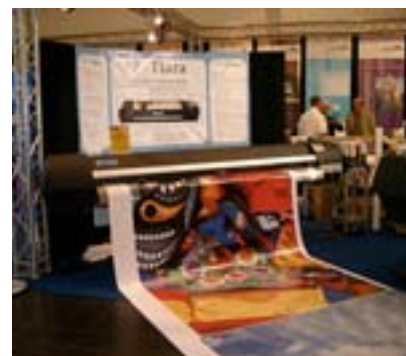


ВЫСТАВКА



16 DRUPA 2004: ЦИФРОВАЯ ПЕЧАТЬ

21 МОЩНАЯ
СТРУЯ



ПРИЛОЖЕНИЕ

22 ПОЙМАТЬ
ПОПУТНЫЙ
ВЕТЕР



Журнал, посвященный цифровым технологиям в полиграфии и издательском деле

Издание зарегистрировано Министерством РФ по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций

Свидетельство о регистрации:
ПИ № 77-12376

Учредитель:
издательство «Курсив»

Главный редактор:
Андрей РОМАНОВ
andrei@romanov.ru

Ведущий редактор:
Екатерина ГЖИМАЛО
kat@kursiv.ru

Адрес редакции:
107140, Москва,
ул. Электrozаводская д. 37/4, стр. 7

Для писем: 107140, Москва,
а/я «Курсив»

Телефон/факс: (095) 725 6001

Адрес в Интернет:
www.gart.ru
E-mail: gart@kursiv.ru

Подписано в печать: 28.06.2004

Отпечатано в ОАО «Типография
«Новости»
Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 46
Телефон: (095) 265 6108, 265 5553
Заказ № 1669
Печать офсетная. Тираж 5000 экз.

© Издательство «Курсив», 2004
Все права защищены. Перепечатка
возможна только с письменного
разрешения издательства.
За содержание рекламы редакция
ответственности не несет

Вывод пластин
на устройстве СТР и печать:
ОАО «Типография «Новости»

Бумага мелованная матовая
Galerie Art Silk
плотностью 130 г/м²
предоставлена
фирмой «Комус»



СЕРЬЕЗНЫЙ ВОПРОС

Читатели часто обращаются к нам за советом, какую цифровую печатную машину купить. Этот вопрос волнует сегодня и новичков, и давно существующие цифровые типографии. Если честно, то я не могу предложить однозначного решения, ведь на данном этапе рынок, по крайней мере московский, уже совсем не тот, каким был три года назад. Воткнутая на пустом месте палка вряд ли прорастет сама. Сегодня вопрос ставится по-другому: не «что брать?», а «стоит ли что-нибудь брать?»

При выборе машины необходимо все четко спланировать и подсчитать. Это главная задача будущего владельца. Когда будет план бизнеса цифровой печати, тогда и можно будет выбирать оборудование. Очень важно исходить из заказов, видов продукции и объемов, которые будут на этой машине печататься. Конечно, подсчитать предполагаемую загрузку очень непросто. Она будет зависеть от многих факторов, главный из которых — маркетинговый. Откуда будут появляться заказы? За счет проходного места в центре Москвы или путем активного ожидания редких заказов в каком-нибудь Интернет-форуме? Если маркетинг строится на этом, то можно смело брать любую машину — она все равно не окупится.

Казалось бы, в такой ситуации легче рекламному агентству, имеющему постоянных клиентов с известными запросами. Кроме того, есть вероятность, что объем заказов вырастет, если у агентства появится собственная машина...

Но если объем существующих заказов составляет 1–2 тыс. отт. в месяц, нужно будет искать где-то недостающие восемь тысяч, необходимые для того, чтобы загрузить маленькую машину. А значит, все равно нужно заранее задумываться о планомерном поиске новых клиентов, чтобы не конкурировать потом ценами с сотней, а может и больше, установленных в Москве DC 12.

В этом номере есть очень интересное, на мой взгляд, интервью с агентством, которое «пошло другим путем». Это очень верное решение — не пытаться конкурировать с многочисленными демпингующими цифровыми типографиями. Нужно продавать хорошим клиентам красивые идеи. Вот и все. Ведь возможности нормального рекламного агентства и технологии цифровой печати вполне позволяют предложить заказчику необходимое ему эффективное и эффектное решение.

На сегодняшний день на рынке представлено столько машин и машинок для цифровой печати, что однозначного выбора нет. Существует еще и ошибочное, на мой взгляд, мнение о том, что маленькие машины для цифровой печати скоро вытеснят с рынка большие ЦПМ. Это отдельная тема, но я уверен, что так не произойдет. Есть разные цифровые типографии, у них есть разные идеи развития бизнеса и им нужны разные машины. Кстати, наступил черед Москвы. Вслед за цифровой столицей России — СПб — iGen3 появился и у нас. Видимо, выполняемые на сегодня всеми цифровыми типографиями на московском рынке заказы мог бы делать один iGen3. Понятно, что для того, чтобы загрузить такую машину,

нужно искать новые рынки и предлагать серьезным заказчикам новые решения. В следующем номере мы поговорим об этом с владельцами машины.

Андрей Романов,
главный редактор

P. S.: Когда льдом снесло вывеску на магазине садовой техники, про которую мы писали в одном из предыдущих номеров, было еще смешно. Но после того, как обрушилась галерея в аэропорту Шарля де Голля, о вывесках которого мы также упоминали, эту тему было решено приоткрыть. К следующему номеру постараемся придумать что-нибудь, что не сможет обрушиться.



В ДОБРЫЙ ПУТЬ!

Американская компания Imtek — один из крупнейших игроков на рынке печатной продукции, предназначенной для автомобилистов. Она разрабатывает и печатает буклеты с маршрутами путешествий для более чем 60 автомобильных клубов Северной Америки, клиентами которых, в свою очередь, являются 50 млн человек.

Ранее процесс составления буклетов для водителей был очень трудоемким, поскольку сотрудникам компании приходилось рисовать маршрут, интересующий конкретного клиента, вручную на заранее отпечатанной карте. В созда-

нии более актуальных и удобных в использовании печатных материалов компании помогли технологии цифровой печати. Сегодня Imtek может разрабатывать персонализированный буклет всего за 48 часов. На протяжении всего туристического сезона каждый день печатается до 2,5 тыс. буклетов.

«Цифровая технология позволяет нам производить очень важный для наших клиентов продукт при минимальных затратах, — говорит Дан Питковски, президент и исполнительный директор Imtek. — Xerox DocuColor 6060 обеспечивает автомобильные клубы полноцветными материалами, являющимися инструментом рекламы и позволяющие предложить своим членам новый уровень сервиса и персонализации в маршрутах путешествий».

Операторы call-центра компании Imtek принимают звонки от членов автомобильных клубов по всей Северной Америке и фиксируют основную информацию, а также

специальные просьбы и пожелания относительно предлагаемой поездки. Затем, используя специальное программное обеспечение, географические данные и цифровую систему управления рабочими потоками, специалисты создают буклет, включающий подробное описание маршрута, карту автострад с расстояниями, названиями дорог и расчетным временем путешествия из одного пункта в другой. Кроме того, буклет содержит: описание достопримечательностей, расположенных вдоль пути следования, информацию о мотелях и ресторанах, общую информацию конкретного штата для туристов, телефоны экстренной связи, данные о состоянии дорог и рекламные материалы. При необходимости буклет может дополняться, например, картой месторасположения речных переправ и паромов, приблизительным перечнем дорожных расходов, страничками для детей. Ну и как тут не путешествовать?

НОВЫЙ ПОСТАВЩИК ОСЕ

На выставке drupa компания «Комлайн» заключила дистрибуторское соглашение с одним из крупнейших производителей оборудования для цифровой печати — фирмой Осé. Ранее на российском рынке были представлены ее широкоформатные принтеры, сканеры и специализированные копировальные системы. Теперь потребителям доступны новые разработки Осé в области цифровых систем печати документов.

Копировальные системы Осé VarioPrint печатают со скоростью 45–105 стр./мин на бумагах формата A3+ плотностью до 200 г/м². Емкость входных и выходных лотков — 5,1 и 4 тыс. листов соответственно. Модели обладают развитыми возможностями по финишной обработке (сортировка, различные варианты скрепления, поддержка решений третьих фирм). Рекомендованная загрузка варьируется от 15 тысяч до 1 млн копий в месяц.

Цветные системы цифровой печати CPS700/900 имеют формат до A3+. Скорость их печати составляет 30 цветных страниц в минуту и не зависит от типа и плотности материала. Уникальная инновационная технология Осé Colour Copy Press использует монокомпонентные тонеры семи цветов (не требуются девелоперы), которые переносятся на бумагу за один проход с помощью специального промежуточного барабана. Температура закрепления тонера гораздо ниже, чем в конкурирующих системах. К преимуществам новой технологии относятся: стабильное качество печати максимально близкое к офсету, возможность автоматической двусторонней печати даже на плотных и фактурных материалах до 250 г/м². Себестоимость отиска A4 при 35% заполнении тонером — 5 центов. Разрешение 600×2400 dpi, мощный RIP EFI Fiery и новая технология Осé Colour Copy Press, видимо, позволят с успехом использовать устройства в оперативной полиграфии.

КСЕРОКС: КОНФЕРЕНЦИЯ ПАРТНЕРОВ

В конце апреля в Москве прошла первая конференция партнеров Xerox в странах Восточной Европы, на которой присутствовали свыше 50 представителей компаний из Румынии, Болгарии, Сербии, Черногории, Албании, Боснии и Герцеговины, Косово, Македонии, Латвии, Литвы и Эстонии. В ходе конференции была объявлена стратегия развития новой компании «Ксерокс (Евразия)» со штаб-квартирой в Москве.

Бизнес-модель «Ксерокс (Россия и СНГ)», основанная на развернутой партнерской сети с единой маркетинговой, аналитической и технической поддержкой, подтвердила свою работоспособность. На ее основе будет строиться и стратегия «Ксерокс (Евразия)». В свою очередь, от партнеров всех уровней компания ожидает гибкого реагирования на меняющиеся рыночные условия, готовности развиваться и достигать лидирующих позиций.



СЪЕДОБНОЕ ЧТИВО

Высокая конкуренция на рынке пищевых продуктов вынуждает их производителей идти на все новые и новые ухищрения в борьбе за покупателя. 20 мая компания Procter&Gamble — производитель самой продаваемой в мире марки картофельных чипсов Pringles — анонсировала Pringles Prints. Название новым чипсам дала уникальная запатентованная технология Pringles Prints, позволяющая наносить тексты и изображения непосредственно на изогнутую поверхность чипса. При печати используются пищевые красители синего и красного цветов.

Первые партии новых чипсов Pringles Prints Fun Facts, Animal Facts и Jokes появятся в отдельных торговых точках США уже в июне-июле 2004 г. За ними последуют Pringles Prints с 2,4 тыс. напечатанных вопросов и ответов, разделенных на категории «Сегодня и завтра», «Музыка», «Кино» и т. п., специально подобранными P&G в сотрудничестве с компанией Hasbro — лидером в разработке продуктов для детского и семейного досуга. Их продажи будут более широкомасштабными и начнутся в августе 2004 г.

Ольга '04



Искусство печати. Печать искусства.

Даже самые яркие картины, созданные воображением, увидят свет. Принтер Designjet 130 в точности передаст все оттенки и полутона. Новейшие технологии HP — автоматическая замкнутая калибровка цвета, послойное формирование цвета, печать в 6 цветов — обеспечат безупречное воспроизведение тона. Открытка? Плакат формата A1? HP Designjet 130 быстро и безошибочно реализует любой ваш замысел.



HP DESIGNJET 30

- Печать формата до A3+
- Разрешение до 2400x1200 т/д
- Объем памяти 64 МБ
- Управление цветом с помощью RIP — эмуляция офсетной печати
- Система автоматической калибровки цвета
- Печатные профили RGB ICC



HP DESIGNJET 130

Долговечная печать фотографического качества

- Печать формата от A6 до A1+
- Разрешение до 2400x1200 т/д
- Объем памяти 64 МБ
- Система автоматической калибровки цвета
- Автоматическая подача рулонной бумаги опционально
- Система калибровки и построения профилей для мониторов (для моделей GP)



Просто позвоните: (095) 797-3-797 • www.hp.ru

Закажите бесплатный образец печати на www.designjet.hp.com/printsamples.html

* Предварительные результаты тестов, проведенных Wilhelm Imaging Research, Inc., показывают, что документы, отпечатанные с картриджем HP №85 на фотобумаге HP Premium Plus Photo и бумаге Proofing Gloss, можно выставлять в помещениях под стеклом в течение примерно 70 лет, прежде чем появится заметное выцветание или цветоизменение (детали на www.wilhelm-research.com).

Изображение Designjet 130 выполнено художником Hype Olle Knight. ollyusa@yahoo.co.uk. (C) 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Все права защищены. Товар сертифицирован.



С НАЧАЛА 80-Х

Семейство лазерных принтеров HP LaserJet отмечает свое 20-летие. Возможно, мало кому из читателей довелось поработать с этими устройствами, но в те времена это были самые популярные принтеры. Пользователи полюбили их за надежность, удобство и неприхотливость. С момента появления на рынке в 1984 г. принтера HP LaserJet Classic компания Hewlett-Packard продала по всему миру более 75 млн таких устройств.

Сегодня, конечно, основная борьба производителей принтеров разворачивается на рынке цветных устройств. В научные исследования и разработку новых решений,



ПЯТЬ МИЛЛИОНОВ В КАРМАНЕ

10 мая в Амстелвеене (Нидерланды) было объявлено о выпуске новой компактной цифровой пятимегапиксельной фотокамеры Canon PowerShot S60. «В наши дни можно нередко увидеть профессиональных фотографов, которые наряду с обычным набором фототехники носят с собой в кармане компактную цифровую камеру», — прокомментировал целевую аудиторию продукта М. Мельгор-Йенсен, отвечающий за направление Canon Consumer Imaging в Европе.

В новой модели серии S впервые применен целый ряд передовых технологий. Например, асферическая линза со сверхвысоким показателем преломления позволила сделать объектив более компакт-

которые, по планам HP, найдут применение в каждом доме и офисе, корпорация инвестирует более 1 млрд долл.

Исследования специалистов компании HP показали, что оборот рынка цветной офисной печати, который в настоящее время составляет 7,1 млрд долл., будет расти на 20% ежегодно и к 2006 г. составит 10,2 млрд долл. В связи с этим, 7 июня была обнародована новая стратегия компании, которая позволит ускорить процесс распространения устройств цветной печати и обработки цветных изображений.

В рамках новой стратегии были представлены сверхкомпактное МФУ HP Officejet 4255, цифровой планшетный сканер HP Scanjet 5590, цифровая камера HP Photosmart R707 и сетевой принтер HP Color LaserJet 4650 со скоростью печати 22 стр./мин и ускоренным циклом включения и разогрева.

ным без ущерба для качества изображения. Благодаря этому корпус стал почти на 8% тоньше, чем у популярной модели PowerShot S50.

Чтобы камера всегда была готова к работе, время включения уменьшено по сравнению с предыдущей моделью примерно на 20%, а емкость аккумулятора, и без того наивысшая в этом классе, увеличена на 26% за счет использования более мощного элемента NB-2LH. Возможности камеры расширены также благодаря процессору обработки изображения Canon Digic.

Камера PowerShot S60 переняла некоторые функции у цифровых зеркальных камер Canon EOS 300D и EOS 10D. Одна из них — запись файлов RAW, в которые для быстрого просмотра вставляются миниатюры JPEG.

Российским фотографам-профессионалам рекомендуется освободить карманы своих рабочих курток к осени, поскольку предположительно в это время начнутся продажи PowerShot S60 в нашей стране.



СОВМЕСТНАЯ АКЦИЯ

В рамках выставки «Реклама и информация 2004» фирмы «Нисса Центрм» СПб и «Берег» провели совместную презентацию, посвященную цифровой системе цветной печати Canon CLC 3200. Сотрудники фирмы «Нисса» продемонстрировали потенциальным заказчикам свою готовность не только оказать квалифицированную



ДЛЯ МАЛЕНЬКОЙ КОМПАНИИ

В последнее время производители оборудования все чаще делают упор на рынок небольших компаний и домашних пользователей. О выпуске многофункциональных принтеров, печатающих с высоким разрешением и предназначенных для небольшого офиса, объявила компания Canon Europe. МФУ новой серии iR 1500 — это компактные аппараты, совмещающие функции копирования, печати и факсимильной связи.

Серия состоит из трех моделей — iR 1510/1530 и iR 1570F, отличающихся функциональными возможностями, благодаря чему покупатели могут выбрать конфигурацию, наилучшим образом соответствующую их требованиям. В аппаратах серии предусмотрены электронная сортировка и устройство автоматической подачи документов, позволяющие сэкономить время пользователя, освобождая его для выполнения более важных задач.

помощь при выборе моделей оборудования или комплексных решений по оснащению типографий, но и проконсультировать по технологиям цифровой печати и разработке технико-экономических обоснований для проектов.

Компания «Берег» представила коллекцию дизайнерских бумаг для цифровой печати Century Soho производства Cartiere Fedrigoni. В нее вошли 20 видов бумаги, включающие в себя такие хиты, как GSK, Pergamena Naturale, Symbol Pearl, Constellation Jade. Теперь у владельцев ЦПМ есть возможность использовать не только графические средства, но и специальные свойства бумаги.

ПОЗИЦИИ EPSON

Согласно недавним анонсированным данным агентства IDC, по результатам первого квартала 2004 г. компании Epson принадлежит самая большая доля российского рынка струйных принтеров.

В целом по рынку доля Epson составляет 35% в количественном выражении, а в сегменте «дороже 400 долл.» достигает 80%.

Кроме того, компания занимает одну из лидирующих позиций и в остальных сегментах рынка периферийного оборудования. Так, в первом квартале 2004 г., по данным аналитической компании ITResearch, Epson лидирует в продажах сканеров «дороже 100 долл.» При этом, например, в подсегменте «200–500 долл.» ей принадлежит 53% рынка.

В целом по рынку цветных лазерных принтеров, в соответствии с данными IDC, Epson продолжает занимать второе место с долей 25%, являясь при этом абсолютным лидером в подсегменте «6–9 стр./мин» (39%).

С. Гарнин, руководитель отдела развития бизнеса московского представительства компании Epson Europe B.V., оценил результаты как оптимистичные и выразил уверенность, что в этом году Epson сможет не только сохранить, но и увеличить долю рынка.



НОВЫЕ ПРИНТЕРЫ XEROX

10 июня компания Xerox анонсировала два новых принтера для цветной печати. Лазерный принтер Phaser 6100 подходит для персональных пользователей и малых офисных групп. Скорость его печати составляет 20 стр./мин в режиме черно-белой и 5 стр./мин в режиме цветной печати, обеспечивая разрешение 600x600 dpi в стандартном режиме и 1200 dpi — в улучшенном. Оперативная память принтера — 64 MB, параллельный и USB 2.0 интерфейсы. Модификация Phaser 6100DN имеет дополнительно адаптер Ethernet

10/100 Mbps и встроенный Web-сервер Xerox Center Ware. Обе модели имеют лоток основной подачи на 250 листов и могут комплектоваться опциональным лотком на 500 листов. В обеих имеются модули двусторонней печати.

Принтер Phaser 8400 имеет рекомендованную загрузку 85 тыс. отт. в месяц. Твердочернильная технология позволяет печатать со скоростью 24 стр./мин как в черно-белом, так и в цветном режиме. Разрешение Phaser 8400 — 2400 dpi. В стандартную конфигурацию включены параллельный, USB и Ethernet порты.

БУКВАЛЬНО ДОМАШНИЕ... Компания Hewlett-Packard тоже представила новинки из серии сверхкомпактных многофункциональных устройств для дома и небольшого офиса.

МФУ HP Officejet 4255 объединяет в себе принтер, факс, сканер, копир и телефон. Устройство оснащено лотком для автоматической подачи документов. Среди прочих достоинств — память факса на 100 страниц, до 90 номеров быстрого набора, возможность сканирования с оптическим разрешением 600x1200 dpi. Шестицветная печать позволяет получать изображения профессиональ-

ного фотографического качества. В число дополнительных возможностей входит печать в формате 10x15 см без полей.

Новое многофункциональное устройство HP PSC 1315 сочетает функции принтера, планшетного сканера и копира. Шестицветная печать гарантирует получение реалистичных изображений, а сканирование с оптическим разрешением 600x2400 dpi позволяет печатать удивительно четкие и яркие копии.

Новое МФУ отлично подходит для каждодневной печати. Его производительность составляет 17 стр./мин в черно-белом и 12 стр./мин в цветном режиме.

По нюансам окраса различают сетчатых и звездчатых жирафов. Между двумя этими вариациями много переходов. Надо отметить, что расположение пятен у каждого жирафа индивидуально, как отпечатки пальцев у человека



Типография
за \$145'000*

Гарантия до 3-х лет | поставка со склада в Москве | специальная программа по сервисному обслуживанию и поставке расходных материалов | Минимальный тираж — 1 оттиск | отсутствие приладки и цветопробы | pantone, смешанные и специальные краски | шестицветное растровое | офсетное качество отрисовки | разнообразные запечатываемые материалы | возможность дооснащения | технология ИТТ

| линиатура от 145 до 230 lpi | скорость печати до 8000 оттисков А4 в час | красочность до 6+6 за 1 прогон | монохромная или цветная персонализация любой сложности

*Цена машины hp indigo press 1000 на условиях FOB-Голландия.

«НИССА Центр»

Москва
(095) 956-7719
nissa@nissa.ru
www.nissa.ru

Санкт-Петербург
(812) 320-1420/22
Новосибирск
(3832) 106-035

Екатеринбург

(3432) 469-947
Ростов-на-Дону
(8632) 277-405

«НИССА» Украина, Киев

(38044) 490-3460
«НИССА» Казахстан, Алматы
(3272) 716-014



Цифровая
офсетная
машина
hp indigo
press 1000

nissacentre

МНОГООБРАЗИЕ
ВИДОВ



АМЕРИКАНСКАЯ МЕЧТА

Кто-то считает, что российская полиграфия, в том числе и цифровая, идет по американскому пути развития, другие с этим в корне не согласны. Тем не менее, не мешает присмотреться к тому, как все устроено там. Возможно, это позволит избежать роковых ошибок

В прошлом номере **Э** мы привели расчет реальной себестоимости оттиска цифровой печати. Нельзя сказать, что статья вызвала бурную реакцию среди читателей. Лишь несколько типографий позволили, чтобы уточнить кое-какие детали, да некоторые из поставщиков, обеспокоенные очень большими цифрами реальной себестоимости, предложили пересчитать все по их методикам — с учетом послепечатных работ и других источников прибыли цифровой типографии.

Конечно, возможно, что какая-то конкретная цифровая типография зарабатывает очень много на таких этапах как дизайн, допечатная подготовка и послепечатная отделка продукции, но зачем тогда было покупать цифровую печатную машину? Чтобы долю от и так получавшейся прибыли отдавать лизинговой компании или нанятым на работу дополнительным сотрудникам? После непродолжительных консультаций все пришли к консенсусу, так что можно считать, что методика нашего расчета верна и получившиеся цифры близки к правде. А вот цены на московском рынке — нет.

America, America...

В США в конце 2003 г. было проведено любопытное исследование. InfoTrends/CAP Ventures опросили 140 фирм, оказывающих услуги цифро-

вой печати, по поводу цен на простую и персонализированную продукцию. Фирмы подошлись самые разные. Большинство (73%) — коммерческие типографии, имеющие как офсетную, так и цифровую печать, 9% — чисто цифровые типографии, 6% — салоны оперативной печати. Обороты участников опроса тоже существенно отличались — от 500 млн до 500 тыс. долл. в год, но 62% участников имели оборот менее 20 млн долл. Количество сотрудников у 62% ответивших — менее 99 человек.

Около трети участников опроса сказали, что регулярно печатают работы, требующие персонализации. 10% печатают только персонализированную продукцию, другие 10% такую продукцию не печатают никогда.

Конечно, типографиям задавались совсем не те вопросы, ответы на которые нам хотелось бы узнать. Вообще, не совсем понятно, зачем задавать вопрос о цене тиража 5 тыс. отт. типографии, владеющей машиной с производительностью «менее 24 отт./мин», а ведь в исследовании принимали участие 55 таких типографий. Теоретически, такой тираж при хорошем стечении обстоятельств можно отпечатать и на DC 12, но надо ли? А если еще и с персонализацией?

Судя по всему, американский рынок очень существенно отличается от россий-

для перехода
к цифровой печати

**НЕОБХОДИМО
И ДОСТАТОЧНО**

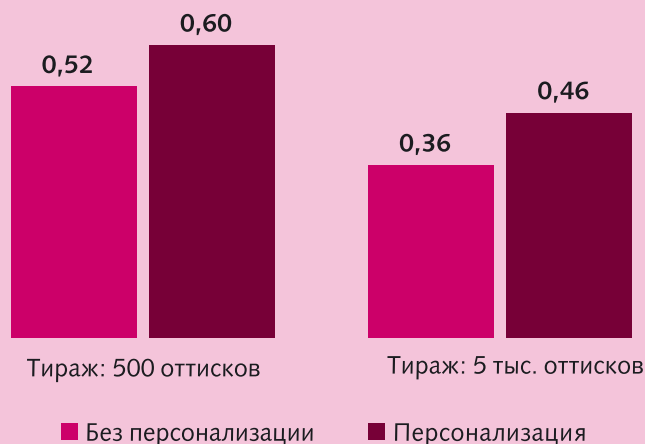
(ацп)

ассоциация цифровой печати

Москва, ул. Электрозаводская д. 37/4 стр. 7
тел. (095) 725 6001

ЦЕНА ПРОДАЖИ ЦВЕТНОГО ОТТИСКА ФОРМАТА LETTER НА АМЕРИКАНСКОМ РЫНКЕ (долл. США)

ИСТОЧНИК: INFO TRENDS/CAP VENTURES



Бесплатные советы

На сайте printtec.com есть раздел бесплатных советов для тех, кто хочет нормально продавать услуги печати. Мы приводим здесь несколько из них, показавшиеся нам интересными.

Допустим, вы хотите начать работать с крупным клиентом, полагая, что у него есть хороший объем заказов на цифровую печать. Первым делом необходимо посредством Интернета или другими способами собрать всю доступную информацию об этой компании. Может быть, и не стоит обращаться к тому, кто занимается в этой организации размещением заказов на печать. Например, компания может запускать какой-то новый проект, и лучше всего обратиться к менеджеру этого проекта с конкретным решением, которое окажется для него интересным.

Телемаркетинг — вещь эффективная, но с представителем клиента всегда лучше встречаться лично. Наверняка, любая фирма уже работает с какой-то типографией или агентством. Таким и будет в большинстве случаев ответ на ваш телефонный звонок. Вы можете, конечно, предложить лучшую цену... но американцы рекомендуют более простой выход. Спросите, как часто ваш конкурент предлагает клиенту новые решения. Возможно, он перепечатывает из раза в раз одну и ту же продукцию? Объясните, что вы готовы предложить решение, и, скорее всего, клиент согласится встретиться. Дальше все в ваших руках.

Кстати

Те, кто думает, что самый развитый рынок цифровой печати — в США, несколько заблуждаются. Еще в 1998 г. одной из самых насыщенных оборудованием для цифровой печати на душу населения стран была маленькая Исландия с населением немногим более 250 тыс. человек.

ского. Хотя в Америке все по-другому: ниже цены и на сами машины, и на расходные материалы. А вот цены на продукцию цифровой печати, как видите, существенно выше, чем в Москве. Причем надо заметить, что на американском рынке оперативной печати типографии работают обычно с прибылью 15%. Есть о чем подумать.

Оле, ole ole ole...

Мы от всей души болели за развитие рынка цифровой печати — появление новых типографий, привлечение новых заказчиков и разработку интересных приложений. И что же?

На московском рынке 100 одностронних оттисков формата А3 на мелованной бумаге плотностью 300 г/м² можно, поторговавшись, напечатать на DC 12 за 40 долл., а 60 долл. — цена, написанная на каждом заборе. Но попробуйте зайти в «нормальную» цифровую типографию, которая работает на рынке два-три года и владеет «большой» машиной, по-види-

мому, давно окупившейся. На 60 долл. вы не договоритесь, цена будет около ста.

Почему так происходит? Все просто, и мы неоднократно об этом писали: на нашем рынке много тех, кто не имеет опыта работы и приобрел технику в расчете на слова поставщиков о том, что все будет хорошо. Они выходят на рынок с минимальными ценами в расчете загрузить машину. И только поработав полгода-год, получив реальный «финансовый результат» люди начнут задумываться о том, что нужно делать и почему.

Нужно повышать цены на услуги цифровой печати. Конечно, скептики ответят, что с таким подходом на сегодняшнем рынке работать нельзя, но ведь и с плановой прибылью 10% работать на неустоявшемся рынке не имеет смысла.

Цены надо повышать, но в приказном порядке этого не сделаешь. Все-таки нужно искать хорошие заказы, нормальных клиентов и предлагать им работающие решения. Опять это слово «решения»...

БЕСПЛАТНАЯ ПОДПИСКА

Если Вы не получаете ГАРТ и GART digital, но хотели бы получать их регулярно — заполните и пришлите в редакцию по факсу или по почте эту анкету. Аналогичную анкету можно заполнить в Интернете на сайте www.gart.ru

Ваша фирма — это:

- ☐ Коммерческая типография
- ☐ Газетная типография
- ☐ Книжная типография
- ☐ Журнальная типография
- ☐ Предприятие флексографской печати
- ☐ Репроцентр, препресс-бюро
- ☐ Рекламное агентство
- ☐ Поставщик материалов или оборудования
- ☐ Издательство

☐ прочее

Как адресовать Вам ГАРТ?

Фамилия:

Имя:

Отчество:

Должность:

Название фирмы:

Адрес:



БИЗНЕС И ИСКУССТВО

Компания «01010. Цифровой проект», в состав которой входят цифровая типография, фотостудия и дизайн-бюро, располагается на новой территории «Третьяковки», в помещении художественного салона «Арт Сервис Центр». Основа типографии — печатная машина Canon CLC 3200, приобретенная в группе компаний «Нисса» в начале текущего года вместе с набором послепечатного оборудования.

Знакомство руководителей «Цифрового проекта» с CLC 3200 произошло на одном из мероприятий «Ассоциации цифровой печати», где специалисты группы «Нисса» демонстрировали ее работу. Скорость печати, работа с фактурными материалами высокой плотности и матовый оттиск определили выбор.

Но любая печатная машина требует тщательной настройки. Ответственный труд сервисной службы и оперативность обслуживания — немаловажные составляющие успеха в печатном деле. Благодаря сервисным инженерам группы «Нисса» CLC 3200 работает безукоризненно.

Это важно, ведь клиенты типографии — дизайн-бюро, рекламные агентства, выставочные организации и внутренние службы рекламы. Таким профессионалам необходимо идеальное соответствие характеристик макета и готовой продукции. «01010. Цифровой проект» обеспечивает это соответствие. Каждый заказ сопровождается серьезной допечатной подготовкой, работой с профильными настройками машины, приладкой до максимального совпадения. Рекламисты работают только с теми типографиями, которые гарантируют стабильно высокое качество. И стоимость работы часто отходит на второй план.

Подобный набор клиентов, безусловно, приносит массу трудностей. Но творческий процесс и цифровая полиграфия дают основателям проекта возможность чувствовать себя счастливыми по определению Сальвадора Дали: «Человек счастлив только в том случае, если он занимается своим любимым делом. И это любимое дело приносит ему деньги».

ТЕПЕРЬ ДО 330 Г/М²

Компания «Комлайн», эксклюзивный дистрибутор Xante (США), сообщает о начале поставок на российский рынок нового цветного принтера Xante CL 30 HSE, позволяющего печатать высококачественные цветные изображения на широком диапазоне материалов с плотностью до 330 г/м². Это единственное решение с такой официально заявленной возможностью среди существующих сегодня на рынке цветных принтеров и копировальных аппаратов.

Производительность Xante CL 30 HSE составляет 30 стр./мин в цветном и 37 стр./мин в монохромном режиме, разрешение — 1200×1200 dpi, формат — до 327×1200 мм. Модель позиционируется как решение для салонов оперативной печати, сервис-бюро и внутрикорпоративных отделов рекламы и дополняет уже зарекомендовавшую себя на российском рынке оперативной полиграфии Xante CL30.

Принтеры Xante CL30 HSE будут поставляться в четырех конфигурациях, различающихся наличием дуплекса, дополнительных лотков подачи бумаги, жесткого диска и опций послепечатной обработки. Все модели оснащены растровым процессором Adobe PostScript Level 3, портами USB, параллельным и Ethernet 10/100 BaseT, а также программой цветокалибровки Xante Color Match Software.

ПРИНТЕРЫ, СОЗДАННЫЕ ДЛЯ РЕШЕНИЯ ЛЮБЫХ ПОЛИГРАФИЧЕСКИХ ЗАДАЧ

XANTE

МОНОХРОМНЫЙ ПРИНТЕР A3 AW 1200

уникальная цена - \$1295!

Лучший выбор для тех, кому необходима недорогая, качественная и быстрая монохромная печать A3. Adobe PostScript 3 исключает ошибки вывода графики. Минимальная цена и отличные характеристики.



1295\$
НОВАЯ ЦЕНА

- 1200 x 1200 dpi
- Adobe PostScript 3
- Parallel, USB, EtherNet 10/100

XANTE AW 1200
64Mb, 12ppm, A3 \$1495 **\$1295**

ВЫВОД ГРАФИЧЕСКИХ ИЗОБРАЖЕНИЙ ACCEL-A-WRITER 4N

формат до A3+!

Принтеры для качественного и быстрого вывода на бумаге (20 стр./мин) графических изображений и различных документов. Истинное физическое разрешение 1200 x 1200dpi на формате до 330x469мм!



1750\$
НОВАЯ ЦЕНА

- A3+ (330 x 469 мм)
- 1200 x 1200 dpi
- Adobe PostScript 3
- 20 стр./мин

XANTE ACCEL-A-WRITER 4N
64Mb, 20ppm, 1200dpi . . . \$2394 **\$1750**

ВЫВОД ОФСЕТНЫХ ФОРМ PLATEMAKER 4

за 1 минуту и \$1!

Печать не только на бумаге и пленке, но и на полиэфирных и бумажных печатных формах. Решение Computer-To-Plate для черно-белых и цветных плашечных работ.

Экономия от \$8000 в год!



СКИДКИ ДО 30%

- 2400 dpi, 150 lpi
- до 340 x 901 мм
- тишестойкость до 15000 оттисков

XANTE PLATEMAKER 4
64Mb, 1200dpi, 330mm . . . \$5990 **\$4350**
256Mb, 2400dpi, 330mm . . . \$6990 **\$5500**
64Mb, 1200dpi, 340mm \$6190
256Mb, 2400dpi, 340mm \$7590

ВЫВОД ПЛЕНОК FILMMAKER 4

A4 - \$0,5

Вывод цветоделенных пленок с компьютера без ФНА. Формат A3+, печать негативных и позитивных пленок, возможность калибровки и настройки геометрии печати.

Экономия от \$3000 в год!



- 2400 dpi
- 150 lpi
- 330x901 мм
- Adobe PostScript3

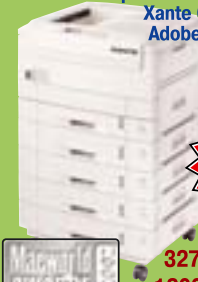
XANTE FILMMAKER 4
64Mb, 1200dpi \$3870
256Mb, 2400dpi \$5120



ЦИФРОВАЯ МИНИТИПОГРАФИЯ

Печать на плотных и фактурных бумагах, высокая скорость и низкая себестоимость позволяют успешно использовать этот принтер для печати визиток, буклетов, баннеров и другой цветной продукции.

Автоматическая рекалибрация
Автоматический дуплекс
Управление заданиями
Xante ColourMatch
Adobe PostScript3



330
Г/М²

327x1200 MM
1200x1200 DPI

30 СТР/МИН В ЦВЕТЕ
ПРЯМОЙ ТРАКТ ПОДАЧИ

CL30 256Mb \$5200
CL30D 320Mb, Duplex \$5900
CL30HD 320Mb, 10Gb, Duplex \$6200
CL30HSE 330 g/m², 256Mb \$7500
CL30HSE HSE 330 g/m², 320Mb, 10Gb, Duplex \$8200

ПРИГЛАШАЕМ ДИЛЕРОВ!

Приглашаем в 2004 году на технологические семинары:
С-Петербург, Алма-Ата, Самара, Ростов-на-Дону, Омск

ПРОЦЕССОР FILMSTAR 4

для УВЕЛИЧЕНИЯ ОПТИЧЕСКОЙ ПЛОТНОСТИ ТОНЕРА до 3.3D

450\$
НОВАЯ ЦЕНА



Тел.: (095) 913-83-94, 742-77-78 • факс 783-42-51
e-mail: sales@comline.ru • www.comline.ru • www.xante.ru

КОМЛАЙН®

ОПЫТНЫМ ПУТЕМ

Участок цифровой печати
группы «Диплайн»

ГОД ОБРАЗОВАНИЯ
2003

ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ ПЛОЩАДЬ
30 м²

ОБЩАЯ ЧИСЛЕННОСТЬ
СОТРУДНИКОВ ОТДЕЛА
5 человек

ОБСЛУЖИВАНИЕ МАШИНЫ
1 человек

ОБОРУДОВАНИЕ
ДЛЯ ЦИФРОВОЙ ПЕЧАТИ
Xante CL30HC

Сергей СТИФЕЕВ
Группа «Диплайн»
Менеджер

🗨: Сергей, как получилось, что ваша компания занялась цифровой печатью?

С. С.: Как и многие другие компании, мы начинали десять лет назад с наружной рекламы, одновременно занимаясь оформлением интерьеров и выставочных стендов. Но надо сказать, что при этом мы никогда не испытывали недостатка в заказах на печать полиграфической продукции, поскольку клиенту, который готовился к участию в выставке, было удобно заказывать все необходимое в одном месте.

Мы выполняли дизайн и допечатную подготовку, а затем размещали заказы в различных типографиях. Часто — в цифровых, потому что клиентам было важно отпечатать свои материалы в самые короткие сроки. Однако московские цифровые типографии, к сожалению, не всегда могли соблюсти обязательства по срокам, и в конце концов мы стали задумываться о приобретении собственного оборудования.

🗨: Какие варианты рассматривались?

С. С.: Нам было важно иметь возможность прилично печатать одно-двухкра-

сочные прайс-листы и простые каталоги, которые пользуются популярностью у участников выставок, поэтому выделять 30 тыс. долл. на DC 12 или CLC 3200 руководство, конечно, не собиралось. Поначалу разговор вообще шел просто о покупке хорошего ризографа стоимостью около 10 тыс. долл. Но потом мы узнали, что примерно за ту же сумму можно приобрести в максимальной комплектации устройство фирмы Xante, обеспечивающее полноцветную печать. На нем мы и остановили свой выбор, и не жалею об этом. Качество наших клиентов устраивает.

Конечно, по сути это цветной принтер с двумя режимами печати — нормальным и высококачественным, с разрешением 1200 dpi, но для нас его возможностей вполне достаточно. Вместе с ним мы приобрели и послепечатное оборудование для резки и отделки продукции, чтобы иметь возможность делать все самим, не обращаясь за помощью в другие компании. Естественно, это очень удобно не только для нас, но и для наших заказчиков. При этом мы изначально не планировали конкурировать с владельцами Xerox DC 12 — у нас свои клиенты, и мы не собираемся работать «на улицу».

🗨: Какие же задачи вы планировали решать?

С. С.: Перед нами стояла задача организовать собственное «экспериментальное» полноцветное производство», чтобы иметь возможность выполнять небольшие заказы и, например, демонстрировать заказчику пробу на реальной тиражной бумаге — достаточно близкую к тому, что получится в типографии. А кроме того, печатать на тиражной бумаге еще и собственные дизайнерские разработки, в первую очередь, упаковку и открытки. Наш опыт говорит о том, что клиент почти сразу соглашается разместить заказ, когда видит готовое оригинальное дизайнерское решение. Это гораздо эффективнее, чем с пустыми руками пытаться убедить его, что все будет хорошо.

🗨: Другими словами, вы печатаете много собственных работ, которые в перспективе могут обеспечить новые заказы?

С. С.: Именно так. Сейчас в наших планах — приобретение ручного прессы для высечки и тиснения, чтобы наши «экспериментальные» возможности стали ближе к реальному производству. Кстати, при изготовлении нестандартной продукции нам на помощь приходит такая оригинальная возможность Xante, как печать оттисков длиной до 1,2 м. Это позволяет привлекать заказчиков, которые на DC 12 просто не придут.

☎: Но ведь реальных заказчиков на «длинные» оттиски найти очень не просто.

С. С.: Да, непросто, но мы этим активно занимаемся, и есть определенные успехи. Характерный пример — наш постоянный клиент — фирма, занимающаяся архитектурным дизайном. Мы печатаем для нее, в числе прочего, альбомы с проектами фасадов. Формат здесь дает неоспоримые преимущества, а чертежи — это, понятно, очень небольшое покрытие тонером, а значит, существенно сниженная себестоимость оттиска. Кстати, если говорить об особенностях эксплуатации, то эта машина достаточно точно считает расход тонера, что очень удобно.

Хотелось бы рассказать еще об одном интересном применении Xante. С его помощью можно делать «комбинированные» работы: сначала чертеж печатается на акварельной бумаге, затем художник раскрашивает его вручную. При этом оттиск с легкостью выдерживает такую сложную операцию, как «отмывка» акварельного рисунка. Затем готовая работа сканируется и снова печатается. Результат печати таков, что уже с расстояния 30 см практически нельзя отличить где оригинал, а где копия!

Помимо чертежей длинные отпечатки хороши для изготовления всевозможных буклетов и брошюр с раскладывающимися схемами и иллюстрациями.

Есть еще одно интересное применение — оформление мест продаж. Помимо изготовления бумажных POS-материалов и наклеек, машина с некоторыми оговорками может печатать на самоклеящейся пленке. Мы делали на ней вывески для двух сетей аптек. Тонер к пленке «пристает» не очень хорошо, но при ламинации надежно фиксируется.

С помощью Xante мы выполняли несколько заказов по оформлению рассылок Direct Mail — как информационных, так и поздравительных. При этом на конверты наносилось цветное изображение (например, логотип компании) и переменные данные — информация о получателе.

Вложенные материалы также были персонифицированы в соответствии с базой данных, причем большая часть поздравительных открыток была целиком отпечатана на Xante (с двусторонней ламинацией), а для особо важных клиентов использовались готовые открытки, выполненные офсетным способом с использованием «дорогих» спецэффектов (конгревного и блинтового тиснения с припрессовкой фольги и выборочным УФ-лакированием).

В последнем случае на Xante печатался персонифицированный текст поздравления, выполненный в той же цветовой



По сути это цветной принтер, но для нас его возможностей вполне достаточно.

Мы изначально не планировали конкурировать с владельцами Xerox DC 12 — у нас свои клиенты, и мы не собираемся работать «на улице»

гамме, что и сама открытка. При этом довольно глубокий рельеф конгревного тиснения на открытке не повлиял на качество печати.

☎: А как вообще обстоят дела с печатью на плотных и фактурных бумагах?

С. С.: У нас «прошлогодня» модель — Xante CL30HC, и в инструкции к ней написано, что максимальная плотность запечатываемого материала — 203 г/м². В первое время мы, конечно, старались не рисковать, но после того, как принтер случайно «взял» одновременно четыре листа бумаги плотностью 246 г/м² и нормально отпечатал и закрепил изображение на верхнем, стало понятно, что его возможности намного шире, чем указано в документации.

Однако мы стараемся этим не злоупотреблять, так как при печати на толстых

бумагах быстрее изнашиваются светочувствительные барабаны. Что касается новых моделей Xante, диапазон плотностей запечатываемого материала у них расширен до 330 г/м².

☎: Сергей, а что можно сказать о производительности устройства Xante CL30HC?

С. С.: Xante печатает достаточно быстро и на плотных бумагах, а на тонких — в 2,5 раза быстрее, чем DC 12.

☎: В предыдущем номере ☎ был опубликован расчет реальной себестоимости оттиска в цифровой печати, в соответствии с которым получается, что многие цифровые типографии печатают просто себе в убыток, тем самым разрушая рынок. А вы по каким ценам продаете свои услуги?

С. С.: Мы — исключение из правил, цены у нас достаточно высокие, так как основной упор делается на нестандартность продукции и срочность выполнения «горящих» заказов. Но и объем печати небольшой.

Устройство окупилось достаточно быстро, во многом благодаря тому, что при высоких ценах выполняемые нами работы имеют очень малое покрытие тонером. Для максимальной эффективности мы стараемся адаптировать заказы под особенности нашего оборудования.

Экономия тонера для нас — стратегическая задача, и если делаем дизайн сами, то предпочитаем сделать его «светлым», а не использовать плотные заливки. Если приходит заказчик с работой, в которой очень большое покрытие тоном и необходимо «уложиться» в достаточно скромный бюджет, то нам проще отдать ее в цифровую типографию, на DC 12.

☎: Сергей, и все-таки, печать на Xante — это бизнес или лишь удобное дополнение к нему?

С. С.: На сегодняшний день (а машина была установлена в августе прошлого года) мы отпечатали совсем немного — около 20 тыс. отт. формата А3, но это бизнес, и у него хороший потенциал. Сейчас в нашем рабочем плане на лето есть реальные заказы с объемом печати от 30 до 50 тыс. отт. Существуют некоторые виды работ, которые офсетом печатать экономически нецелесообразно, и мы готовы заполнить эту нишу.

Можно, наверное, сказать, что наш аппарат хорош для тех, кто хочет попробовать заняться цифровой печатью, но с минимальным риском. Приобрести такую машину, как у нас, проще, чем вложить 30 тыс. долл. в DC 12. В то же время она дает возможность немного поэкспериментировать и принять решение, заниматься этим дальше или нет. ■



Реальный iGen3

Эту цифровую печатную машину ждали долго. Началось все в 2000 г., когда на предыдущей выставке дгипра руководитель корпорации Херох Энн Малкэй представила некий прототип машины следующего поколения под названием FutureColor. Тогда на нее мало кто обратил серьезное внимание — все полагали, что Херох не будет разрабатывать машины, непригодные для рынка офисной техники, а новая машина по всем параметрам для офиса никак не подходила: слишком большая, производительная и дорогая.

Чем все закончилось? Херох, вопреки сомнениям аналитиков, сделал iGen3. Таких ЦПМ уже продано во всем мире более 100. Две — в России

Мы уже рассказывали об установленной в СПб ЦПМ Xerox iGen3. Хотелось бы подробнее остановиться на технологических особенностях машины, благо для этого теперь не нужно далеко ездить — iGen3 есть и в Москве.

С появлением этой ЦПМ, дополнительное название которой — Digital Production Press, Херох открывает для себя новый рынок. Позиционируется машина как конкурент офсетной печати на тиражах до 3 тыс. отт. Машина предназначена для печати сотен тысяч оттисков А3 в месяц. Максимальный рекомендованный объем печати — 1,2 млн отт. в месяц, и около десятка установленных в мире iGen3 печатают ежемесячно более 1 млн отт. Всего же на этих машинах напечатано уже свыше 400 млн отт. Обратите внимание: загрузка в 1 млн в месяц очень близка к загрузке офсетной машины.

Одной из главных идей, заложенных в iGen3, была модульность конструкции, и на сегодня максимальная конфигурация машины может включать до четырех модулей подачи бумаги (восемь лотков), до четырех приемных устройств и модуль вставки предварительно запечатанных материалов. Кроме того, предусмотрена возможность использования в линию различных устройств послепечатной обработки, а к 2006 г. Херох предполагает начать продажи модуля для УФ-лакирования продукции.

В iGen3 используется стандарт подключения on-line послепечатных устройств DFA от DocuTech. Все остальное сделано практически с нуля, поскольку Now!Press — это разработка Fuji Xerox, а iGen3 — детище американских лабораторий. К числу оригинальных разработок следует отнести систему формирования и переноса изображения, обеспечивающую самое высокое качество печати при высокой точности совмещения цветов. Технология третьего поколения SmartPress использует новый тонер и производит автоматическую настройку всех необходимых параметров машины на тип и формат запечатываемого материала, обеспечивая возможность оперативной печати самых разнообразных работ.

Одним из главных отличий iGen3 от систем Xerox Now!Press является постоянная скорость печати вне зависимости от толщины запечатываемых материалов. Наличие большого числа лотков позволяет вести печать в подбор на разных типах бумаг. Кстати, максимальный формат бумаги существенно больше традиционного, а стандартная возможность печати на материалах плотностью до 350 г/м², как гладких, так и фактурных, существенно расширяет область применения машины.

Xerox iGen3 может комплектоваться двумя различными растровыми процессорами — Xerox DocuSP и Creo Spire. Оба имеют расширенные возможности по обработке переменных данных.



Максимальная конфигурация iGen3 включает четыре модуля подачи бумаги, в каждом из которых по два лотка, вмещающих стопу высотой до 25,4 см (2,5 тыс. листов бумаги плотностью 120 г/м²). Система подачи листов — пневматическая



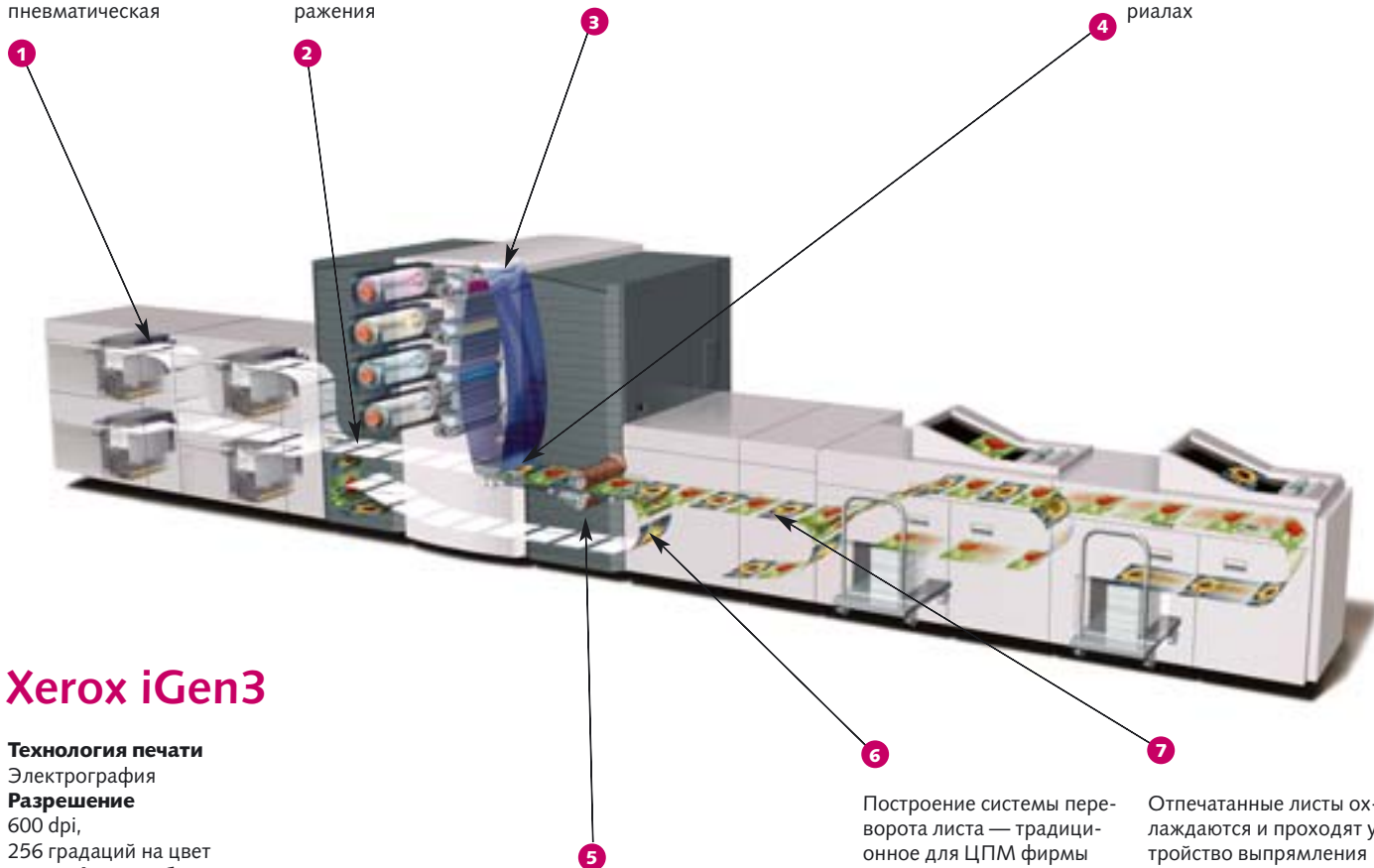
Проводка листа внутри машины осуществляется посредством роликов. Для выравнивания листа перед переносом изображения используются три датчика, что обеспечивает самую высокую точность позиционирования изображения



Формирование и перенос изображения осуществляются в печатной башне. Тонеры каждого из четырех цветов последовательно (друг на друга) наносятся на светочувствительный ремень для дальнейшего их переноса на бумагу. В системе формирования изображения используется много оригинальных решений, позволяющих повысить точность совмещения цветов и качество печати



Для переноса изображения на бумагу применяются три метода: механический, электростатический и ультразвуковой. Их комбинарованное использование обеспечивает возможность печати на самых разных фактурных материалах



Xerox iGen3

Технология печати

Электрография

Разрешение

600 dpi,
256 градаций на цвет

Макс. формат бумаги
364x521 мм

Диапазон плотностей
60–350 г/м²

Скорость печати

1500 двусторонних
листов А3 в час
3000 односторонних
листов А3 в час

Размеры устройства
7210x1829x2438 мм

Вес

2977 кг

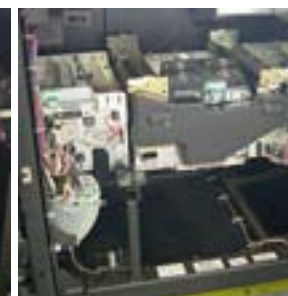
Система закрепления изображения полностью обновлена по сравнению с ЦПМ Now!Press. Используется три вала большого диаметра, которые обеспечивают достаточную мощность и гибкость для работы с постоянной скоростью на очень широком диапазоне материалов



Построение системы поворота листа — традиционное для ЦПМ фирмы Херох, но радиусы изгиба направляющих, обеспечивающих транспортировку листа, существенно увеличены. Таким образом, обеспечена возможность стабильной автоматической двусторонней печати на плотных бумагах



Отпечатанные листы охлаждаются и проходят устройство выпрямления для уменьшения эффекта скручивания. Устройство приемки имеет лоток для тестовой печати, а также основной — большой емкости, вмещающий стопу высотой до 305 мм (3 тыс. листов бумаги плотностью 120 г/м²)





drupa 2004: ЦИФРОВАЯ ПЕЧАТЬ

В мае в немецком Дюссельдорфе прошла крупнейшая полиграфическая выставка drupa. Кроме традиционного допечатного и печатного оборудования, отчет о которых опубликован в ГАРТ 05-04, на выставке было представлено очень много оборудования для цифровой печати. О нем мы и хотим рассказать читателям в этом номере 5

Возможно, за изобилием марок и моделей цифровой техники некоторые действительно важные вещи оказываются не слишком заметными, но факт в том, что вся «цифровая печать» поделилась на ярко выраженные сектора точно так же, как и оборудование, которое предлагают производители. Сегодня практически нет универсальных решений. Чтобы быть действительно универсальным, провайдеру услуг цифровой печати необходима уже не одна, а две-три печатные машины.

Мы неоднократно говорили о том, что все машины разные, и выставка drupa это лишний раз подтвердила. Если вы собираетесь заниматься печатью визитных карточек на толстой фактурной бумаге, то вам нужна одна машина, а если «вбивать» персональные данные в офсетные отпечатки — другая.

Как все было просто пять лет назад! Можно было купить либо цветную листовую машину, либо рулонную. Или практически цифровую, но офсетную, или вообще черно-белую. А можно было поставить 10 принтеров HP LaserJet, и на них впечатывать в билеты сектор, ряд и место. На сегодня есть намного более широкий ассортимент, и цифровая типография должна намного более внимательно подходить к выбору оборудования в соответствии с задачами, которые нужно решать.

К нам обращаются потенциальные покупатели, но все, чем мы можем помочь — предложить им задуматься о специализации. Ведь даже рекламные агентства, которые прекрасно представляют себе потребности основных заказчиков, а значит, владеют более актуальной информацией, чем общие тенденции развития рынка, не в силах предугадать, как сложатся дела после покупки ЦПМ.

Надо сказать, что «drupa цифровая» была намного более информативной, чем «drupa аналоговая». Намного больше участников, новостей и впечатлений. Правда, в связи с тем, что многие участники — небольшие по сравнению с HP или Xerox компании, за время пребывания на выставке всех их обнаружить и посетить не удалось. Но цифровые технологии — есть цифровые технологии. Нам на помощь пришел Интернет. Трафик издательства в последруповский месяц вырос в полтора раза и превысил 4 Гб, но чего не сделаешь ради объективного и всестороннего освещения выставки.

Некоторым не самым большим компаниям, которые не так хорошо известны на российском рынке, мы уделили чуть больше внимания чем тем, чья продукция давно пользуется популярностью в России. Нам кажется, что информация о них может показаться интересной.



CANON

Крупнейший японский производитель офисной техники вслед за своим основным конкурентом начинает активно работать на рынке коммерческой печати. Причем у Canon есть для этого не только оборудование и программное обеспечение, но и необходимый опыт. Ведь за прошедший год в Европе было продано более 14 тыс. устройств CLC3200. Это достаточно много, и надо отметить, что большая часть машин установлена именно в компаниях, специализирующихся на коммерческой печати.

На стенде Canon были представлены решения для различных областей. В частности, для издательства предлагались цветные принтеры и система удаленной цветопробы Remote Proofing Workflow.

Новинкой в области цветной цифровой печати стала модель Canon CLC3220 MEAP, построенная на базе успешного Canon CLC3200. Специально для нее разработаны два новых растровых процессора. Технология MEAP позволяет пользователям и независимым разработчикам создавать собственные Java-приложения, которые могут загружаться в устройство для автоматизации выполнения различных задач.

CLC3220 демонстрировались в кластерной конфигурации — два устройства под управлением одного растрового процессора — для обеспечения максимальной гибкости и оперативности.

Кроме цветной цифровой техники фирма Canon представила на выставке дрипа и черно-белые устройства, предназначенные для рынка коммерческой печати. Типографиям предлагались готовые решения для печати по запросу.



HEWLETT-PACKARD

Фирма HP представила на выставке всю свою гамму продукции для цифровой печати. Основной новинкой стала ЦПМ HP Indigo press 5000. В ее основе — усовершенствованный модуль печати второго поколения. Новые системы подачи и приемки обеспечивают возможность безостановочной работы с различными запечатываемыми материалами.

Другая новинка — листовая офсетная печатная машина HP Indigo press 3050 — усовершенствованная модель 3000. Она использует новые краски, отличающиеся более высокой износостойкостью и лучшей адгезией к запечатываемым материалам.

На выставке было представлено не просто оборудование для цифровой печати, а многочисленные законченные технологические решения для производства этикетки и различных видов упаковки, кредитных карт и защищенной продукции. Интересным приложением стало изготовление стерео-варио открыток на ЦПМ HP Indigo press s2000.

На выставке было объявлено о старте новой совместной программы компании Hewlett-Packard и Группы «Нисса» по значительному снижению цен на все расходные материалы для цифровых



печатных машин HP Indigo в России и странах СНГ. Примечательно, что цены на материалы по-прежнему будут исчисляться в долларах США.

Кроме цифровых печатных машин, на стенде демонстрировалось и более традиционное для Hewlett-Packard оборудование — новые шестикрасочные широкоформатные принтеры HP Designjet 30 и Designjet 130, а также самые разнообразные материалы для печати.

Кроме того, компания показала новый цветной лазерный принтер HP Color LaserJet 9500 с высоким качеством печати. Производительность устройства составляет 24 стр./мин.

Участие компании HP в выставке дрипа 2004 было дебютным, и надо сказать, что объем продаж ее оборудования за эти две недели существенно превысил запланированный.

FUJIFILM

Интересной новостью стало появление на стенде FujiFilm устройства, очень похожего на Xerox DocuColor 6060, правда, под маркой Luxel Color DocuTech 60V. Табличка на нем гласила: «Только для японского рынка». Но ведь зачем-то устройство на выставке демонстрировали...



Дмитрий РОДОВ

HP Indigo
Менеджер по продажам
в Восточной Европе

С: Дмитрий, как Вы оцениваете перспективы ЦПМ HP Indigo на российском рынке и шансы в конкуренции с Xerox.

Д. Р.: С Xerox можно успешно конкурировать, что мы и делаем. Возможно, мы устанавливаем не так много машин, но если оценивать объем продаж в деньгах, то, я полагаю, наши позиции вполне сравнимы.

Если говорить о новых моделях, то HP Indigo 3050 уже установлена в Перми. Продажи машин серии 5000 начнутся в конце 2004 г. и, на мой взгляд, у них тоже прекрасные перспективы в России.

С: Но сегодня у нас популярны ЦПМ класса CLC3200 и DC12. Думаете, будет спрос и на «большие» машины?

Д. Р.: В мире продаются и те, и другие. Заказчик стоит перед выбором: «высококачественный офсет» или «оперативная цифровая печать». Но с появлением новых моделей Indigo необходимость в компромиссах отпадает. Они печатают с качеством, которое ожидается от хорошей офсетной машины. Это будет определять развитие рынка.

С: Идет разговор о снижении цен на расходные материалы для российских владельцев HP Indigo.

Д. Р.: Да, мы уделяем большое внимание российскому рынку. Наш партнер, компания «Нисса», предложит своим клиентам существенно более низкие цены на расходные материалы. Эффективное снижение цен — более 30%. HP и «Нисса» планируют и другие совместные акции по продвижению ЦПМ HP Indigo. ■





DOTRIX

Эта бельгийская фирма принадлежит теперь компании Agfa. На ее стенде демонстрировалась известная система струйной цветной цифровой печати the.factory, которая называется теперь в стиле остальных продуктов Agfa — :Dotrix. Машина предназначена для печати в промышленных объемах такой продукции, как упаковка и обои.

Печать производится УФ-чернилами на рулон-

ных материалах шириной до 63 см. Скорость печати 900 м²/час. По информации dotrix, это самая высокопроизводительная система на рынке.

Во время выставки был заключен контракт на покупку :Dotrix французской компанией Varicolor. Интересно, что покупатель планирует использовать машину для печати информации о банковских операциях (transactional printing). Обычно для этого используются системы черно-белой печати, но французов привлекла высокая производительность машины.

Кроме :Dotrix на стенде демонстрировались и другие продукты фирмы Agfa, использующие технологии струйной печати: различные модели широкоформатных принтеров :Sherpa и расходные материалы.



KODAK

Estman Kodak — крупнейший игрок на рынке традиционной фотографии, однако в последнее время компания уделяет самое серьезное внимание и цифровым технологиям печати.

Недавно создана группа Kodak Graphic Communications, которая состоит из трех компаний: производителей широкоформатных принтеров Encad, систем струйной цифровой печати Kodak Versamark и цифровых печатных машин NexPress Solutions. Кроме того, Graphic Communications Group самым активным образом взаимодействует с компанией Kodak Polychrome Graphics (KPG) — совместным пред-

приятием фирм Kodak и Sun Chemical.

На стендах компаний, входящих в группу, демонстрировалось все многообразие производимого оборудования. Одной из главных новинок стала модульная система черно-белой цифровой печати DigiMaster E150.

Для ЦПМ NexPress 2100, количество установок которых достигло 400, теперь предлагается опция нанесения на оттиски глянцевого покрытия для придания им более презентабельного вида и дополнительной защиты от истирания.

Кроме того, на выставке была представлена новая система цветной струйной цифровой печати Kodak Versamark VX5000e, которая обеспечивает печать со скоростью 100 м/мин (1400 отт./мин) с эффективным разрешением 1200 dpi.

Одним из главных успехов выставки представители Kodak считают заключенный контракт на продажу одному из клиентов различного оборудования всех трех производителей группы.

IBM

Корпорация IBM представила на своем стенде различные решения для черно-белой цифровой печати — рулонные системы Infoprint 4100 с производительностью до 1220 отт./мин и листовые Infoprint 2075ES и 2090ES. На рулонных машинах демонстрировалось производство книг по запросу, печать банковских и др. документов. Листовые использовались для разных задач, в том числе с персонализацией.

Прошли времена «закрытых» систем, поэтому кроме собственного языка описания переменных данных AFP, устройства поддерживают PPML и другие открытые стандарты. Процессом прохождения заказов управляет Infoprint Workflow.

KONICA MINOLTA

На стенде этого японского производителя были представлены различные модели печатающих устройств, среди которых выделялась цветная система печати Colour Production System 8050/CF5001. Видимо, наступает следующий этап развития «малых» цифровых печатных машин. Устройство достаточно небольшого размера имеет производительность не 32 или 35, а 50 отт. А4 в минуту и в черно-белом, и в цветном режимах печати.

При вполне приемлемой цене рекомендованная загрузка составляет до 100 тыс. отт. Оригинальная схема построения обеспечивает прямой путь прохождения бумаги. Правда, по спецификации максимальная плотность запечатываемого материала — всего 209 г/м².



NIPSON

Около 25 лет назад французская фирма Bull разработала технологию печати, которая получила название «магнитография». На сегодняшний день Nipson — единственный производитель цифровых систем черно-белой печати, использующих магнитографию.

На выставке были представлены две новые модели — VaryPress 200 и VaryPress 400. Оба устройства печатают с разрешением 600 dpi, обеспечивая более высокое качество полутоновых изображений.

Производительность VaryPress 200 составляет 70 м/мин, второй модели — 125 м/мин. Машины могут использоваться отдельно или встраиваться в комбинированные флексографские и офсетные линии рулонной печати. Высокая производительность и возможность печати практически на любых материалах — от тонких пленок до картонов — являются на сегодняшний день уникальными особенностями машин этого производителя.

**СВЕЖИЙ
НОМЕР
И ВЕСЬ ГАРТ
АРХИВ**

www.gart.ru



Осé

Один из крупнейших производителей оборудования для печати документов голландская фирма Осé отпраздновала недавно 125-летний юбилей. Внимательный читатель скажет, что в те времена еще не было этого бизнеса. Верно. Оказывается, фирма Осé начинала с производства пигментов для масла и маргарина. Потом было производство копировальной бумаги, потом первые множительные аппараты, использовавшие диазосоединения...

Техника Осé не очень известна в нашей стране, но, как это ни странно, продукцию, отпечатанную на оборудовании этой фирмы, держал в руках каждый взрослый гражданин России. Секрет прост: фирма Херох до недавнего времени поставляла на российский рынок под своей маркой рулонные системы черно-белой печати Осé, в том числе и для пенсионного фонда.

Возвращаясь к выставке, скажем, что на стенде Осé было представлено и оборудование для коммерческой печати, и решения для корпоративных клиентов. Если говорить о новинках рулонной цифровой черно-белой печати, то на drupa демонстрировалась VarioStream 7000 с новой опцией высококачественной печати, а также высокопроизводительная система VarioStream 9000 с возможностью печати двухкрасочной продукции.

Впервые была показана и система цветной печати CPS900. В ее основе лежат оригинальные технологии компании Осé, обеспечивающие производительность до 30 отт./мин вне зависимости от плотности запечатываемых материалов.

RISO

Самый быстрый цветной принтер, оказывается, использует технологию струйной печати. На выставке drupa на небольшом стенде японского производителя ризографов — фирмы Riso — было представлено устройство цветной струйной печати с производительностью 105 оттисков А4 в минуту. Интересно, что, по информации CAP Ventures, это устройство создано в сотрудничестве с другой японской фирмой — Olympus, которая занимается не только фотокамерами, но и технологиями струйной печати.

Модель Riso HC5000 была впервые показана на полиграфической выставке, но возможно, это начало нового витка гонки вооружений. Аппарат размером со средний копир может производить с очень высокой скоростью продукцию с односторонней или двусторонней запечаткой. Максимальный формат бумаги 340х550 мм. Объявленная цена устройства составляет немногим более 30 тыс. долл. Себестоимость оттиска формата А4 предположительно составит 2,5 иены (немногим более 0,02 долл.)

Продаваться машины и расходные материалы к ним будут в 150 странах через сеть Riso, которая включает 18 офисов продаж и 41 филиал в Японии, а также 16 представительств в других странах (представьте, сколько надо для этого дилеров!)

Видимо, первыми покупателями машин станут корпоративные пользователи, а первое время модель будет продаваться только на японском рынке, но ситуация может быстро измениться, ведь это устройство может успешно использоваться для печати персонализированной продукции...



ноль | десять | десять

цифровой проект

типография
фотостудия
дизайн-бюро

все виды цифровых изобразительных работ

www.01010.ru • (095) 509 31 19, 502 58 08 • info@01010.ru



XANTE

Как называть устройство Xante CL 30 HSE, не совсем понятно. При цене менее 10 тыс. долл. оно печатает со скоростью 30 отт./мин на материалах плотностью до 330 г/м². И все-таки, это цветной лазерный принтер, но с очень богатыми возможностями.



HEIKON

Бельгийский производитель рулонных ЦПМ после продолжительного затишья, связанного с финансовыми проблемами и сменой владельца, вновь активизировался. Если в «прошлой жизни» продажи оборудования велись только через дистрибуторов, то теперь создается большая сеть представительств компании в разных странах, часто путем приобретения тех же дистрибуторов.

На стенде была представлена новинка — ЦПМ Heikon 5000 — машина с рулонной подачей, двусторонней печатью 4+4 и последующей разрезкой оттисков на листы. Ширина рулона до 50 см. Рекомендованная загрузка до 4 млн отт. А4 в месяц — существенно больше, чем у других производителей. С начала года уже продано несколько машин.



XEROX

Основной игрок на рынке оборудования для цифровой печати — корпорация Xerox продемонстрировала на выставке много новинок, которые позволят клиентам еще больше развернуться на рынке печатной продукции, который пока обслуживается офсетными типографиями.

По мнению Энн Малкэй, полиграфия сегодня из индустрии, которая существенно зависит от экономической ситуации, превращается в бизнес по оказанию услуг, который будет зависеть от потребностей клиентов. А клиентам все больше нужны короткие тиражи и персонализированные документы.

На выставке drupa 2004 дебютировали две системы черно-белой печати Xerox из нового семейства Nuvera. В их основе — технология, отработанная в ЦПМ iGen3. Похожая по схеме построения система формирования и переноса изображения обеспечивает этим машинам самое высокое качество печати на рынке черно-белых систем. Такое качество раньше было доступно только при офсетной печати. Модели Xerox Nuvera 100 и 120 могут работать не только с офисными, но и с ме-

лованными бумагами и имеют производительность 100 и 120 отт./мин соответственно.

Если раньше компания Xerox не занималась сама производством рулонных систем черно-белой печати, а поставляла машины Осé, то на этой выставке были представлены две модели собственной разработки — DocuPrint 525 и 1050 с производительностью 532 и 1064 отт./мин. Это на 25% больше, чем у поставлявшихся ранее машин.

За четыре года, прошедшие с выставки drupa 2000, на которой были впервые представлены ЦПМ Now!Press, по всему миру установлено уже 10 тысяч таких систем. Сейчас настало время iGen3. Интересно, сколько таких аппаратов будет продано до следующей drupa?

На выставке были представлены новые опции послепечатной обработки оттисков, а также модуль УФ-лакирования, которые могут использоваться в линии с iGen3.

Кроме того, Xerox представил систему управления рабочими потоками FreeFlow, обеспечивающую управление прохождением заказа начиная с его приема, и заканчивая выставлением счета клиенту.

XEROX NUVERA



Валерий КУЗЬМИЧ

«Ксерокс (Евразия)»

Менеджер по маркетингу

Валерий, скажите, пожалуйста, как, по Вашим наблюдениям, развивается ситуация на российском рынке оборудования для цифровой печати в последнее время?

В. К.: Если имеется в виду количество установленных машин, то последние 3–4 года мы наблюдаем нарастающую динамику. Особенно это ха-

Российский рынок «цифровых» услуг пока находится

в начале своего развития

актерно для сегмента малых машин, к которым мы относим модели Xerox DocuColor 12 и 3535. В сложившейся ситуации нет ничего удивительного, если учесть тот факт, что сейчас ускоренными темпами развиваются регионы. Там цифровая малотиражная печать становится все более востребованной и популярной.

И напротив, в Москве и СПб, где становление рынка услуг цифровой печати началось существенно раньше, наблюдается другая тенденция — предоставляемые услуги становятся все более комплексными, а клиенты — более требовательными. Поэтому здесь существенно

выше «плотность» установок более серьезных и профессиональных машин Now!Press. На сегодняшний день в целом по России и странам СНГ установлено 110 машин Now!Press (модели 2045, 2060, 6060, 5252). Более 70% из них работают на рынке коммерческой печати.

Соответственно, пропорционально растут и объемы печати.

С: А что можно сказать о продажах самой распространенной на российском рынке модели Xerox DC 12?

В. К.: Можно говорить о феномене DocuColor 12. Количество машин, проданных в России и странах СНГ, уже давно перевалило за 1000. Модель была запущена на рынок пять лет назад, но до сих пор остается отраслевым стандартом. Каждый год объемы поставок DC12 увеличиваются. По первому полугодью уже можно судить о том, что в этом году будет поставлен очередной рекорд.

С: В заключение хотелось бы узнать о планах корпорации Xerox на будущее.

В. К.: Будущее мы оцениваем очень оптимистично. Особенно если учитывать тот факт, что российский рынок «цифровых» услуг пока находится в начале своего развития. По мере «взросления» все более востребованными становятся не только сами печатные машины, но и инструменты, которые позволяют более эффективно построить этот бизнес, получить новые виды заказов, зарабатывать не только на отпечатках, но и на дополнительных услугах. В этом направлении мы и будем работать. ■

Мощная струя

Мы не раз уделяли внимание технологиям струйной печати на страницах **С**, но выставка drupa показала, что на сегодняшний день они переживают настоящий бум. Уже из того, что мы рассказали об отдельных участниках, понятно, что технологии струйной печати сегодня — одни из самых перспективных на рынке. Широкоформатные принтеры становятся шире, многокрасочнее, быстрее и дешевле. Возможность печати УФ-чернилами снимает все ограничения по запечатываемым материалам, открывая самые широкие перспективы. Конечно, еще идет спор о том, какая технология цифровой печати лучше — Drop-on-demand или Continuous. А отличаются они тем, что в первом случае капля «выплывается» только если на данном месте необходимо нанести точку, а во втором — непрерывно, но до запечатываемого материала долетают только те, которые нужны, остальные отклоняются. Технологии струйной печати повсеместно используются в производстве упаковки, а теперь можно печатать и непосредственно на продуктах питания...

Около десятка разработчиков печатных головок из США, Европы и Японии работают над их совершенствованием, повышением качества и скорости печати. Американская фирма Spektra первая начала использовать в своих печатающих головках самые современные технологии MEMS (Micro Electro Mechanical Systems), обеспечивающие точность в доли микрона при производстве исполнительных пьезоэлементов.

Причем многие производители головок предлагают партнерам — производителям оборудования практически готовые «конструкторы», включающие сами головки, системы подачи чернил и системы управления. Из такого

набора можно легко собрать, образно говоря, и велосипед, и грузовой автомобиль. В ряды производителей оборудования вливаются большие и очень маленькие фирмы из самых разных стран, включая, например, Чехию. Еще до того, как весь мир узнал, что чехи умеют играть в футбол, на drupa выяснилось, что небольшая чешская фирма умеет делать устройства струйной печати. Но это, скорее, исключение. А правило в том, что тайваньские и китайские компании активно занимаются проектированием и производством самого различного оборудования, использующего струйные технологии.

Крупнейшие производители печатных красок, наблюдая высокий рост потребления чернил, стараются на ходу вскочить в этот вагон, приобретая существующих производителей или создавая собственные производства и исследовательские центры. Технологии развиваются. Уже созданы белые чернила для струйной печати, несмотря на то, что для этого нужно было решить очень много технологических задач.

Еще одним достоинством струйной печати является сравнительная компактность компонентов системы. Благодаря ей модули струйной печати могут встраиваться в существующие линии по производству продукции, например, в рулонные комбинированные линии по печати и отделке упаковочной и этикеточной продукции.

Отдельная история — с листовыми офсетными машинами. Предпринимались неоднократные попытки встроить куда-нибудь в районе самонаклада или между секциями несколько головок, например, для нумерации продукции. Насколько нам известно, реально эта технология пока не используется, наверное, потому, что сами производители



печатных машин не были сильно в ней заинтересованы. Ведь пришлось бы обеспечить точную временную синхронизацию двух совершенно разных технологий. Да и решение такое необходимо небольшому числу заказчиков. Но на drupa стало известно о том, что лед тронулся и несколько ведущих производителей офсетных печатных машин начали работать с ведущими производителями печатных головок. В отличие от нумерации, задачи, которые они собираются решить таким образом, на самом деле массовые. Это выборочная печать теми самыми белыми чернилами и выборочное лакирование продукции. Будет найдено решение, позволяющее обеспечить печать по металлизированным и прозрачным материалам и обойтись без фотополимерных форм для лакировальных секций при выборочном лакировании. Так что скоро, возможно, традиционные офсетные машины тоже станут частично цифровыми.

БЕСПЛАТНАЯ ПОДПИСКА

НА «БУМАЖНЫЕ»
GART и GART digital

www.kursiv.ru/GART

РАСПРОСТРАНЕНИЕ
ТОЛЬКО
НА ТЕРРИТОРИИ РФ

ПОЙМАТЬ ПОПУТНЫЙ ВЕТЕР

Порой складывается такое впечатление, что успех той или иной рекламной кампании в большей степени зависит не от того, что предлагается, а от того, каким образом это делается. Продавая товары и услуги, идентичные по качеству и цене, фирмы вынуждены апеллировать не к логике потенциального потребителя, а к некой совокупности его жизненных ценностей. В победителях оказывается тот, кто сумел найти «ключик» к основной массе потребителей, почувствовать, что для них важно или, иными словами, «поймать попутный ветер».

В этой связи еще один пример из области финансового планирования. Пожалуй, тема накопительных фондов встречается в этой рубрике чаще всего, что неудивительно: бизнес этот высококонкурентен, ведь на страховых, пенсионных и других счетах среднего американца или европейца хранятся десятки тысяч долларов. Весь вопрос в том, что заставляет конкретного гражданина доверять свои деньги той или иной компании?

ПРИГЛАШЕНИЕ К ДИАЛОГУ

Компания Dain Rauscher Financial Services, работающая на рынке финансового планирования, поставила перед собой цель оптимизировать процесс продаж своих услуг. Для более рационального использования финансовых и людских ресурсов фирмы необходимо было выявить группу потенциальных клиентов, готовых к диалогу с менеджером Dain Rauscher, поскольку обращение к ним с большей вероятностью ведет к заключению контракта, чем попытка доказывать пользу финансового планирования широкой аудитории.

Сегмент, с которым хотела бы работать Dain Rauscher, объединял людей предпенсионного возраста — от 55 лет и старше, имеющих доход около 200 тыс. долл. в год. (По европейским меркам их можно охарактеризовать всего лишь как «хорошо обеспеченных граждан»). Для налаживания конструктивного диалога о пенсионном страховании необходимо было понять, что волнует людей этой социально-возрастной категории и каковы их планы после выхода на пенсию. Проведенное исследование зафиксировало интересный факт: высокий процент среди представителей выделенной группы занимали яхтсмены-любители. Эта информация и легла в основу подготовки и построения рекламной кампании.

Источниками для сбора адресов рассылки послужили списки членов нескольких яхт-клубов и читательские аудитории тематических журналов. Но кроме этого необходимо было также создать обращение, которое бы не оставило получателя равнодушным (а это возможно только при правильном сочетании дизайна и смыслового контента, объединенных общей идеей). Послание представляло собой сфальцованный буклет, содержащий, кроме текста о преимуществах финансового планирования, заранее заполненную почтовую карточку, подтверждающую согласие клиента на получение других материалов от Dain Rauscher. В качестве дополнительного стимула каждому ответившему на письмо предлагался великолепный иллюстрированный альбом о яхтах. На обложке буклета также была изображена яхта, причем на ее корме красовалось имя получателя. В тексте, расположенном ниже, проводилась красочная аналогия между финансовым планированием и управлением судном в океане.

РЕЗУЛЬТАТ

Информация о размере аудитории и проценте ответивших сохраняется в тайне, однако, по заявлению Dain Rauscher, расходы на работу по заключению каждого контракта сократились на 75%. Это означает, что правильно сформулированное обращение привлекло внимание целевой аудитории и упростило дальнейший диалог. Кроме того, были заранее отсеяны бесперспективные клиенты, на которых ранее затрачивались время и средства финансовой компании.



Аудитория	Возраст — 55 лет и старше, годовой доход — около 200 тыс. долл.
Цель рекламной кампании	Выявление группы потенциальных клиентов, готовых к диалогу.
Обращение	Персонализированный буклет о финансовом планировании с предварительно заполненной почтовой карточкой для ответа.
Почему это работает?	В результате исследования были правильно определены интересы и базовые ценности целевой аудитории. Интерес к финансовой компании был подкреплен обещанием подарочного альбома в случае ответа на письмо. Таким образом, заранее познакомившись с Dain Rauscher и получив от этого знакомства положительные эмоции, потенциальные клиенты легче шли на контакт и не отказывались от встречи с менеджером. Многие из таких «подготовленных» встреч завершались подписанным контрактом.

ИСТОЧНИК: PRINT ON DEMAND INITIATIVE

самые нефигтивные мероприятия



объединенная
рассылка
ПО БАЗЕ ДАННЫХ
ПОЛУЧАТЕЛЕЙ ГАРТ

DIRECT PRO
\$ **300** *

ЗА РАССЫЛКУ
ОДНОГО ЛИСТА А4**
В КОНВЕРТЕ С ЖУРНАЛОМ
ВСЕМ ПОЛУЧАТЕЛЯМ ГАРТ

Мы предлагаем Вам
самый эффективный
канал доставки Ваших
маркетинговых
материалов. Это
персональная почтовая
рассылка по базе данных
журнала ГАРТ. Издание
существует более трех
лет. База данных
постоянно обновляется.

специальные
рассылки
ПО БАЗЕ ДАННЫХ
ПОЛУЧАТЕЛЕЙ ГАРТ



DIRECT EXCLUSIVE

\$ **0,5** *

ЗА ОТПРАВКУ ОДНОГО ЛИСТА
А4** ПО ВЫБРАННОМУ ИЗ БАЗЫ
ДАННЫХ АДРЕСУ. ВЫБОРКА
НЕ МЕНЕЕ 600 АДРЕСОВ.
НЕ ВКЛЮЧАЕТ ЦЕНУ КОНВЕРТА



DIRECT VIP

\$ **1,5** *

ПЕЧАТЬ И РАССЫЛКА
ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННЫХ
VIP ПРИГЛАШЕНИЙ.
НЕ МЕНЕЕ 300 АДРЕСОВ



GART DIRECT

Москва,
ул Электровзаводская
дом 37/4 строение 7

Телефон/факс:
(095) 725 6001

www.gart.ru
E-mail: gart@kursiv.ru

* КАЖДЫЙ СЛЕДУЮЩИЙ ЛИСТ В ОДНОЙ РАССЫЛКЕ СТОИТ \$150.
СКИДКА ДЛЯ ЧЕТЫРЕХ И БОЛЕЕ ЛИСТОВ — 25%

** ЛИСТЫ МЕНЬШЕ А4 ПРИРАВНИВАЮТСЯ К А4. ПЛОТНОСТЬ БУМАГИ ДО 150 г/м². ПРИ БОЛЬШЕЙ
ПЛОТНОСТИ БУМАГИ ВОЗМОЖНЫ НАЦЕНКИ

Третье поколение успеха

строим бизнес вместе!

DocuColor 12 открыл мир цифровой печати более чем 1000 компаний в России и странах СНГ.

Около 100 печатных машин NOW!PRESS, установленных за 3 года, превратили цифровую малотиражную печать из второстепенного занятия в прибыльный и стабильный бизнес.

Пришло время подумать о чём-то большем...



Ксерокс (Россия и СНГ)
Москва: 101000, Россия, пер. Огородная слобода, 5
Тел.: (095) 956 4350, факс: (095) 232 6666
WWW.XEROX.RU

Xerox DocuColor **iGen3**
Digital Production Press